

ด่วนมาก

ที่ นร 0202/13909

กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ 3/9. 14

1/14

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม.10300

16 กันยายน 2536

เรื่อง โครงการเงินกู้รัฐบาลญี่ปุ่น ครั้งที่ 18

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

อ้างถึง หนังสือกระทรวงการคลัง ด่วนมาก ที่ กค 0304/35506 ลงวันที่ 6 กันยายน 2536

ตามที่ได้เสนอเรื่อง โครงการเงินกู้รัฐบาลญี่ปุ่น ครั้งที่ 18 ไปเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา นั้น

คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ 14 กันยายน 2536 ลงมติอนุมัติตามที่
กระทรวงการคลังเสนอ และให้ดำเนินการต่อไปได้

จึงเรียนยืนยันมา ได้แจ้งให้ผู้ที่เกี่ยวข้องตามบัญชีแนบท้ายทราบด้วยแล้ว

ขอแสดงความนับถือ

(นายพอล เสงี่ยมเจริญ)

รองเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

15 ก.ย. 2536

กองการประชุมคณะรัฐมนตรี

โทร. 2800391

โทรสาร 2826355

ผอ.กปร.....
ผช.ผอ.กปร.
หน.ส.
หน.ง.
วิเทศ/บริหาร/ธการ
จนท.พิมพ์/ทวน.....

ด่วนมาก

ที่ นร 0202/ว(ล) 13908

2/17

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม.10300

16 กันยายน 2536

เรื่อง โครงการเงินกู้รัฐบาลญี่ปุ่น ครั้งที่ 18

เรียน รัฐ-กต, กษ, คค, พณ, มท, อก, วว, ปลัด-นร, ผอ. -ส่งป, เลขา-สศช, เลขา-นรม, ประธาน-หนี้.

อ้างอิง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนมาก ที่ นร 0202/ว(ล)25080
ลงวันที่ 23 ธันวาคม 2535

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกระทรวงการคลัง ด่วนมาก ที่ กค 0304/35506
ลงวันที่ 6 กันยายน 2536

ตามที่ได้ยืนยันมติคณะรัฐมนตรีเกี่ยวกับโครงการเงินกู้รัฐบาลญี่ปุ่น ครั้งที่ 17 มาเพื่อทราบ นั้น
บัดนี้ กระทรวงการคลังได้เสนอเรื่อง โครงการเงินกู้รัฐบาลญี่ปุ่น ครั้งที่ 18 มาเพื่อ
คณะรัฐมนตรีพิจารณา ความละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือที่ได้ส่งมาพร้อมนี้

คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ 14 กันยายน 2536 ลงมติอนุมัติตามที่
กระทรวงการคลังเสนอ และให้ดำเนินการต่อไปได้

จึงเรียนยืนยันมา / จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นายพอล เสงเจริญ)

รองเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

กองการประชุมคณะรัฐมนตรี

15 ก.ย. 2536

โทร. 2800391

โทรสาร 2826355

ผอ.กปร.....
ผช.ผอ.กปร.....
หน.ผ.....
หน.ง.....
วิเทศฯ/บริหาร/ธุรการ.....
รณ.พิมพ์/การ.....

กม/ร. 1830

พ.ศ. 2536

ก. 504.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

วันที่ 4922 ก.ร. 74

วันที่ 7 ก.ย. 2536 105

ด่วนมาก

ที่ กค 0304/ 35506



กระทรวงการคลัง

ถนนพระรามที่ 6 กท. 10400

๖ กันยายน 2536

เรื่อง โครงการเงินกู้รัฐบาลญี่ปุ่น ครั้งที่ 18

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

(198)

(พ.ร.บ.เงิน)

11/17

ก.ร. 2536

12441/15 พ.ศ. 36

5446/23 พ.ศ. 36

3184/10 พ.ศ. 36

3460/24 พ.ศ. 36

1233/29 พ.ศ. 36

984/25 พ.ศ. 36

25049/23 พ.ศ. 36

8846/24 พ.ศ. 36

24568/11 พ.ศ. 36

15214/26 พ.ศ. 36

พ.ร. 3. 122 พ.ศ. 36

พ.ร. 14. 34 พ.ศ. 36

(พ.ร. 3. 14 พ.ศ. 36)

พ.ร. 3. 14 พ.ศ. 36

พ.ร. 3. 14 พ.ศ. 36

พ.ร. 3. 14 พ.ศ. 36

พ.ร. 3. 14 พ.ศ. 36

พ.ร. 3. 14 พ.ศ. 36

พ.ร. 3. 14 พ.ศ. 36

พ.ร. 3. 14 พ.ศ. 36

พ.ร. 3. 14 พ.ศ. 36

พ.ร. 3. 14 พ.ศ. 36

พ.ร. 3. 14 พ.ศ. 36

พ.ร. 3. 14 พ.ศ. 36

พ.ร. 3. 14 พ.ศ. 36

พ.ร. 3. 14 พ.ศ. 36

พ.ร. 3. 14 พ.ศ. 36

ด้วยกระทรวงการคลังได้ดำเนินการหาหนทางขอใช้เงินกู้รัฐบาลญี่ปุ่นอย่างเป็นทางการ
โดยผ่านสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นประจำประเทศไทย เมื่อวันที่ 13 ตุลาคม 2535 สำหรับโครงการ
การจัดการด้านการใช้ไฟฟ้า ของการไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย และเมื่อวันที่ 18 มกราคม 2536
สำหรับโครงการพัฒนาต่าง ๆ ที่จะขอใช้เงินกู้รัฐบาลญี่ปุ่น ครั้งที่ 18 ของส่วนราชการ รัฐวิสาหกิจ และ
สถาบันการเงินที่มีกฎหมายจัดตั้งโดยเฉพาะ ซึ่งต่อมาภายหลังจากที่รัฐบาลญี่ปุ่นและกองทุนความร่วมมือ
ทางเศรษฐกิจพื้นทะเลแห่งญี่ปุ่น (Overseas Economic Cooperation Fund หรือ OECF) ได้ส่ง
คณะผู้แทนเดินทางมาประชุมหารือกับเจ้าหน้าที่ฝ่ายไทย เมื่อเดือนพฤษภาคมและมิถุนายน 2536 ตามลำดับ
เพื่อประเมินความเหมาะสมและความพร้อม รวมทั้งศึกษาในรายละเอียดของโครงการต่าง ๆ ที่กล่าวแล้ว
รัฐบาลญี่ปุ่นได้แจ้งผลการอนุมัติให้เงินกู้แก่ประเทศไทยเพื่อลงทุนในโครงการต่าง ๆ จำนวน 12 โครงการ
รวมเงินรวม 104,462 ล้านบาท หรือเทียบเท่าประมาณ 963 ล้านดอลลาร์สหรัฐ ซึ่งคิดเป็นเงินบาท
ประมาณ 24,364 ล้านบาท

บัดนี้ กระทรวงการคลังร่วมกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องได้ดำเนินการเจรจาตกลงใน
(1) หลักการของร่างหนังสือแลกเปลี่ยนว่าด้วยความร่วมมือทางการเงินระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาล
ญี่ปุ่น และ (2) รายละเอียดของร่างสัญญาเงินกู้และสัญญาค้ำประกันเงินกู้ สำหรับโครงการเงินกู้
รัฐบาลญี่ปุ่น ครั้งที่ 18 ทั้ง 12 โครงการ กับคณะผู้แทนรัฐบาลญี่ปุ่น และคณะผู้แทนกองทุนความร่วมมือ
ทางเศรษฐกิจพื้นทะเลแห่งญี่ปุ่นเรียบร้อยแล้ว โดยมีสาระสำคัญสรุปได้ ดังนี้

1. ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนว่าด้วยความร่วมมือทางการเงินระหว่างรัฐบาลไทยกับ
รัฐบาลญี่ปุ่น (Exchange of Notes) ซึ่งมีสาระสำคัญสรุปได้ดังนี้

1.1 รัฐบาลญี่ปุ่นตกลงที่จะให้ส่วนราชการ รัฐวิสาหกิจ และสถาบันการเงินที่มี
กฎหมายจัดตั้งโดยเฉพาะ กู้เงินโดยผ่านกองทุนความร่วมมือทางเศรษฐกิจพื้นทะเลแห่งญี่ปุ่น จำนวน
104,462 ล้านบาท โดยแบ่งออกเป็น 2 ส่วน ดังนี้

/ส่วนที่ 1 ...

12/17

ส่วนที่ 1 สำหรับใช้ในโครงการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมของส่วนราชการ
และรัฐวิสาหกิจ จำนวน 11 โครงการ ประกอบด้วย

วงเงิน (ล้านบาท)

- | | |
|--|--------|
| ✓ (1) โครงการติดตั้งระบบจัดก๊าซซัลเฟอร์ไดออกไซด์
สำหรับโรงไฟฟ้าพลังความร้อนแม่เมาะ เครื่องที่ 8-11 /
การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย | 15,924 |
| ✓ (2) โครงการพัฒนาระบบสายส่งและสถานีไฟฟ้าย่อย ระยะที่ 4 /
การไฟฟ้าส่วนภูมิภาค | 5,292 |
| ✓ (3) โครงการจัดการกากบ่อบรรทุกสินค้าและรถจักรดีเซล
พร้อมอะไหล่ / การรถไฟแห่งประเทศไทย | 13,631 |
| ✓ (4) โครงการก่อสร้างทางหลวงสายกรุง เทพฯ-ชลบุรี
(ระยะที่ 2) / กรมทางหลวง | 21,627 |
| ✓ (5) โครงการก่อสร้างทางสายวงแหวนรอบนอกด้านตะวันออก
(ระยะที่ 2) / กรมทางหลวง | 12,473 |
| ✓ (6) โครงการโทรศัพท์สาธารณะทางไกลชนบท
ขององค์การโทรศัพท์ฯ พ.ศ. 2535-2539 /
องค์การโทรศัพท์แห่งประเทศไทย | 3,888 |
| ✓ (7) โครงการพัฒนาโครงข่ายเส้นท่อประปา / การประปานครหลวง | 5,599 |
| ✓ (8) โครงการก่อสร้างปรับปรุงขยายการประปาเพชรบุรี
สุราษฎร์ธานี และพัทลุง / การประปาสวนภูมิภาค | 4,228 |
| ✓ (9) แผนงานเงินกู้เพื่อพัฒนาและส่งเสริมการท่องเที่ยว ระยะที่ 2 /
การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย | 4,268 |
| ✓ (10) โครงการกองทุนสิ่งแวดล้อม / สำนักงานนโยบายและแผนสิ่งแวดล้อม | 11,200 |
| ✓ (11) โครงการการจัดการด้านการใช้ไฟฟ้า / การไฟฟ้าฝ่ายผลิต
แห่งประเทศไทย | 2,800 |

/ส่วนที่ 2 ...

13/14

ส่วนที่ 2 สำหรับใช้เป็นสินเชื่อเพื่อการพัฒนาของธนาคารเพื่อการเกษตร
และสหกรณ์การเกษตร จำนวน 1 โครงการ คือ

โครงการสินเชื่อเพื่อการพัฒนาชนบท

3,532 ล้านบาท

1.2 เงินกู้แต่ละรายที่กล่าวข้างต้น มีระยะเงินกู้ 25 ปี รวมระยะเวลาปลอดหนี้
7 ปี และกำหนดดอกเบี้ยในอัตราร้อยละ 3 ต่อปี โดยให้เบิกจ่ายเงินกู้ภายใน 5 ปี สำหรับโครงการ
ส่วนที่ 1 (1), (2), (3) และ (6) และโครงการส่วนที่ 2 ภายใน 6 ปี สำหรับโครงการส่วนที่ 1
(4), (5), (8), (10) และ (11) และภายใน 7 ปี สำหรับโครงการส่วนที่ 1 (7) และ (9)

1.3 การใช้เงินกู้ตามร่างหนังสือแลกเปลี่ยนว่าด้วยความร่วมมือทางการเงินฯ
สำหรับโครงการของรัฐวิสาหกิจ หรือของสถาบันการเงินที่มีกฎหมายจัดตั้งโดยเฉพาะ จะต้องให้
กระทรวงการคลังในนามรัฐบาลไทยเป็นผู้ค้ำประกันเงินกู้

1.4 การชำระคืนเงินต้นและดอกเบี้ยภายใต้เงินกู้ดังกล่าว จะได้รับการยกเว้น
ในเรื่องภาษีอากรและเอกสิทธิ์ที่ใช้บังคับในราชอาณาจักรไทย และรัฐบาลไทยจะต้องอนุญาตให้บุคคล
สัญชาติญี่ปุ่นที่จำเป็นต้องเข้ามาในประเทศไทยเพื่อปฏิบัติงานตามโครงการเงินกู้ รวมทั้งพำนักรอยู่ใน
ประเทศไทยได้ตามกฎหมายเท่าที่จำเป็น

1.5 สำหรับการขนส่งทางเรือและประกันภัยทางทะเลของสินค้าที่จัดซื้อด้วยเงินกู้
รัฐบาลไทยต้องงดเว้นการกำหนดข้อบังคับใดที่อาจเป็นอุปสรรคต่อการแข่งขันโดยเสรีและ เป็นธรรม
ระหว่างบริษัทเดินเรือ และบริษัทประกันภัยของประเทศทั้งสอง

2. ร่างสัญญาเงินกู้ (Loan Agreement)

กระทรวงการคลังได้ร่วมกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเจรจาในรายละเอียดของร่าง
สัญญาเงินกู้ สำหรับโครงการเงินกู้รัฐบาลญี่ปุ่น ครั้งที่ 18 จำนวน 12 โครงการ โดยมีสาระสำคัญ
สอดคล้องกับเงื่อนไขที่กำหนดในหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ดังกล่าวข้างต้น สำหรับรายละเอียดโครงการ
สรุปได้ ดังนี้

2.1 โครงการติดตั้งระบบจัดก๊าซซัลเฟอร์ไดออกไซด์ สำหรับโรงไฟฟ้าพลังความร้อน
แม่เมาะ เครื่องที่ 8-11 วงเงินกู้จำนวน 15,924 ล้านบาท (ประมาณ 146.80 ล้านดอลลาร์)

/มีวัตถุประสงค์...

มีวัตถุประสงค์เพื่อแก้ไขปัญหามลภาวะทางอากาศที่เกิดจากโรงไฟฟ้าพลังความร้อนแม่เมาะ โดยลดปริมาณก๊าซซัลเฟอร์ไดออกไซด์ที่กระจายสู่บรรยากาศให้เหลือน้อยที่สุด

2.2 โครงการพัฒนาระบบสายส่งและสถานีไฟฟ้าย่อย ระยะที่ 4 วงเงินกู้จำนวน 5,292 ล้านบาท (ประมาณ 48.78 ล้านบาทเหรียญสหรัฐ) มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาระบบจำหน่ายไฟฟ้าให้สามารถรองรับความต้องการใช้ไฟฟ้าที่เพิ่มขึ้น ลดปัญหาในการปฏิบัติการและบำรุงรักษา รวมทั้งลดความสูญเสียในระบบจำหน่าย

2.3 โครงการจัดหาวัตถุดิบรถบรรทุกสินค้าและรถจักรดีเซลพร้อมอะไหล่ วงเงินกู้จำนวน 13,631 ล้านบาท (ประมาณ 125.66 ล้านบาทเหรียญสหรัฐ) มีวัตถุประสงค์เพื่อเพิ่มกำลังการขนส่งให้สามารถรองรับการพัฒนาพื้นที่บริเวณชายฝั่งทะเลภาคตะวันออก

2.4 โครงการก่อสร้างทางหลวงสายกรุงเทพฯ-ชลบุรี (ระยะที่ 2) วงเงินกู้จำนวน 21,627 ล้านบาท (ประมาณ 199.37 ล้านบาทเหรียญสหรัฐ) มีวัตถุประสงค์เพื่อรองรับปริมาณการจราจรที่เพิ่มขึ้น ซึ่งเป็นผลจากการพัฒนาพื้นที่บริเวณชายฝั่งทะเลภาคตะวันออก

2.5 โครงการก่อสร้างทางสายวงแหวนรอบนอกด้านตะวันออก (ระยะที่ 2) วงเงินกู้จำนวน 12,473 ล้านบาท (หรือประมาณ 114.98 ล้านบาทเหรียญสหรัฐ) มีวัตถุประสงค์เพื่อลดปัญหาการจราจรคับคั่งในเขตกรุงเทพมหานครและปริมณฑล

2.6 โครงการโทรศัพท์สาธารณะทางไกลชนบทขององค์การโทรศัพท์ฯ พ.ศ. 2535-2539 วงเงินกู้จำนวน 3,888 ล้านบาท (หรือประมาณ 35.84 ล้านบาทเหรียญสหรัฐ) มีวัตถุประสงค์เพื่อขยายบริการโทรศัพท์สาธารณะทางไกลให้ครอบคลุมทุกตำบลที่ยังไม่มีการให้บริการ รวมทั้งตามสถานที่สำคัญ แหล่งท่องเที่ยวและเส้นทางหลวงสายหลัก

2.7 โครงการพัฒนาโครงข่ายเส้นท่อประปา วงเงินกู้จำนวน 5,599 ล้านบาท (หรือประมาณ 51.62 ล้านบาทเหรียญสหรัฐ) มีวัตถุประสงค์เพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการสูบน้ำให้แก่ผู้บริโภคและลดอัตราการสูญเสียเนื่องจากท่อแตกรั่ว

2.8 โครงการก่อสร้างปรับปรุงขยายการประปาเพชรบุรี สุราษฎร์ธานี และพัทลุง วงเงินกู้จำนวน 4,228 ล้านบาท (ประมาณ 38.98 ล้านบาทเหรียญสหรัฐ) มีวัตถุประสงค์เพื่อขยาย

/ระบบ ...

ระบบผลิตและจ่ายน้ำประปาในจังหวัดเพชรบุรี สุราษฎร์ธานี และพัทลุงให้เพียงพอต่อความต้องการใช้น้ำจนถึงปี พ.ศ. 2547

2.9 แผนงานเงินกู้เพื่อพัฒนาและส่งเสริมการท่องเที่ยว ระยะที่ 2 วงเงินกู้จำนวน 4,268 ล้านบาท (ประมาณ 39.35 ล้านดอลลาร์สหรัฐ) กระทรวงการคลังเป็นผู้กู้ และการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย เป็นผู้ดำเนินโครงการ มีวัตถุประสงค์เพื่อฟื้นฟูแหล่งท่องเที่ยวที่เสื่อมโทรม พัฒนาโครงสร้างพื้นฐาน และสิ่งอำนวยความสะดวก รวมทั้งอนุรักษ์และเสริมสร้างคุณภาพทรัพยากรการท่องเที่ยวและสิ่งแวดล้อม

2.10 โครงการกองทุนสิ่งแวดล้อม วงเงินกู้จำนวน 11,200 ล้านบาท (ประมาณ 103.25 ล้านดอลลาร์สหรัฐ) มีวัตถุประสงค์เพื่อให้การสนับสนุนแก่องค์การบริหารราชการส่วนท้องถิ่นในการแก้ไขปัญหาผลกระทบจากการลงทุนในด้านระบบบำบัดอากาศเสีย หรือน้ำเสีย ระบบกำจัดของเสีย หรืออุปกรณ์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง

ในการดำเนินการเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ข้างต้น ได้กำหนดจะจัดสรรเงินให้องค์การบริหารส่วนท้องถิ่นจากเงินกู้ OECF และกองทุนสิ่งแวดล้อมในสัดส่วน 70 : 30 โดยผ่านธนาคารของรัฐ ในการนี้ ให้กำหนดอัตราดอกเบี้ยสุทธิสำหรับเงินกู้ในอัตราร้อยละ 6.80 ต่อปี ซึ่งมีรายละเอียด ดังนี้

ส่วนเงินกู้ OECF (70%)

อัตราดอกเบี้ยเงินกู้ OECF	3.00 %
สำรองความเสี่ยงในอัตราแลกเปลี่ยน	3.50 %
ส่วนต่างสำหรับธนาคาร	1.75 %
รวม	8.25 %

ส่วนเงินกองทุนสิ่งแวดล้อม (30%)

ส่วนต่างสำหรับธนาคาร	1.75 %
อัตราดอกเบี้ยโดยเฉลี่ย	6.30 %
บวก ค่าธรรมเนียมจัดการ	0.50 %
อัตราดอกเบี้ยเงินกู้สุทธิ	6.80 %

/2.11 ...

ทั้งนี้ การกำหนดอัตราดอกเบี้ยเงินกู้ดังกล่าวอาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม โดยให้ทำ ความตกลงกับ OECF ก่อน

2.11 โครงการการจัดการด้านการใช้ไฟฟ้า วงเงินกู้จำนวน 2,800 ล้านบาท (ประมาณ 25.81 ล้านบาทสหรัฐ) มีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมการประหยัดไฟฟ้า และการใช้ไฟฟ้า อย่างมีประสิทธิภาพ

2.12 โครงการสินเชื่อการเกษตรเพื่อการพัฒนาชนบท วงเงินกู้จำนวน 3,532 ล้านบาท (ประมาณ 32.56 ล้านบาทสหรัฐ) มีวัตถุประสงค์เพื่อให้การสนับสนุนด้านสินเชื่อระยะยาว แก่เกษตรกรและสหกรณ์การเกษตรทั่วประเทศ เพื่อช่วยยกระดับการผลิตและรายได้ของ เกษตรกร รวมทั้งสนับสนุนการดำเนินกิจกรรมของสหกรณ์การเกษตรในเขตชนบทยากจน

กระทรวงการคลังใคร่ขอเรียนชี้แจงความเห็นเพิ่มเติม เพื่อประกอบการพิจารณา ดังนี้

(1) ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ร่างสัญญาเงิน และเอกสารอื่นที่เกี่ยวข้อง จะมี เนื้อหาสาระสำคัญส่วนใหญ่นำขึ้นเกี่ยวกับความตกลงที่ได้มีการลงนามภายใต้โครงการเงินกู้รัฐบาลญี่ปุ่น ครั้งก่อน ๆ โดยเฉพาะเงื่อนไขเงินกู้ ซึ่งกำหนดไว้เช่นเดียวกับเงินกู้รัฐบาลญี่ปุ่น ครั้งที่ 17 ซึ่งได้มี การลงนามเมื่อเดือนมกราคม 2536

(2) รัฐบาลญี่ปุ่นเป็นเพียงประเทศเดียวที่ยังคงให้เงินกู้เงื่อนไขผ่อนปรนเป็นรายปี แก่ประเทศไทยในวงเงินประมาณ 500 - 1,000 ล้านบาทสหรัฐ โดยกำหนดอัตราดอกเบี้ยร้อยละ 3 ต่อปี สำหรับระยะเงินกู้ 25 ปี รวมระยะปลอดหนี้ 7 ปี ซึ่งเป็นอัตราที่ต่ำกว่าอัตราตลาดประมาณ ร้อยละ 3 ต่อปี และโดยที่การให้เงินกู้เงินเยนของรัฐบาลญี่ปุ่นจะจำกัดเฉพาะประเทศที่มีรายได้เฉลี่ย ต่อหัวไม่เกินระดับ 2,500 เหรียญสหรัฐ ประกอบกับขณะนี้ประเทศไทยมีรายได้เฉลี่ยต่อหัวประมาณ 2,060 เหรียญสหรัฐ ดังนั้น โอกาสที่ประเทศไทยจะขอใช้เงินกู้ดังกล่าวจะน้อยลงตามลำดับ

(3) ปัจจุบัน แม้ว่าค่าของเงินเยนจะปรับตัวสูงขึ้น แต่การกู้เงินเยนในขณะที่เงินเยน แข็งตัวก็จะช่วยให้เงินกู้เงินเยนที่ได้กู้มาทั้งหมดมีต้นทุนสุทธิโดยเฉลี่ยลดลง สำหรับแนวทางการบริหารหนี้ เงินเยนนั้น ในภาพรวมกระทรวงการคลังได้ถือเป็นแนวทางปฏิบัติ โดยปรับโครงสร้างหนี้ให้สอดคล้อง กับแนวทางการบริหารทุนสำรองเงินตราของประเทศ ในขณะเดียวกันก็จะแปลงหนี้เงินเยนบางส่วนเป็น หนี้เงินเหรียญสหรัฐ ซึ่งจะได้พิจารณาตามความเหมาะสมของภาวะตลาดทั้งในแง่อัตราดอกเบี้ยและอัตรา แลกเปลี่ยนเงินตราระหว่างประเทศ

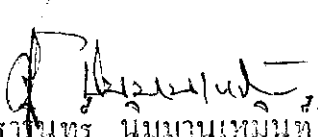
14/14

(4) โครงการทั้ง 12 โครงการที่กล่าวข้างต้น ได้รับอนุมัติให้บรรจุเป็นโครงการหลัก
ในแผนการก่อหนี้จากต่างประเทศ ประจำปีงบประมาณ 2536 ทุกโครงการ ซึ่งจะต้องดำเนินการให้มีการ
ลงนามเพื่อการกู้เงินภายในปีงบประมาณ 2536 ทั้งนี้ โดยได้กำหนดที่จะมีการลงนามในหนังสือแลกเปลี่ยน
ในวันที่ 14 หรือ 17 กันยายน และลงนามในสัญญาเงินกู้ และสัญญาค้ำประกันเงินกู้ ในวันที่ 22 กันยายน
จึงใคร่ขอได้โปรดนำเสนอเข้าสู่การพิจารณาของคณะรัฐมนตรีในวันที่ 7 กันยายน ศกนี้ ด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอนุมัติ ดังนี้

- 1) รับหลักการของร่างหนังสือแลกเปลี่ยนว่าด้วยความร่วมมือทางการเงินฯ
ร่างสัญญาเงินกู้ และเอกสารที่เกี่ยวข้อง ซึ่งมีสาระสำคัญตาม议ที่กล่าวในข้อ 1 และ 2
- 2) ให้กระทรวงการคลังดำเนินการกู้เงินในนามรัฐบาลไทยจากกองทุนความ
ร่วมมือทางเศรษฐกิจพื้นทะเลแห่งญี่ปุ่น สำหรับโครงการหมายเลข 2.4, 2.5, 2.9 และ 2.10
และให้รัฐวิสาหกิจและสถาบันการเงินฯ เจ้าของโครงการกู้เงินจากกองทุนฯ สำหรับโครงการหมายเลข
2.1, 2.2, 2.3, 2.6, 2.7, 2.8, 2.11 และ 2.12 โดยมีรัฐบาลไทยเป็นผู้ค้ำประกัน
เงินกู้
- 3) ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง หรือผู้ที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง
มอบหมายเป็นผู้ลงนามในนามรัฐบาลไทยกับรัฐบาลญี่ปุ่น สำหรับหนังสือแลกเปลี่ยนฯ และกับกองทุนความ
ร่วมมือทางเศรษฐกิจพื้นทะเลแห่งญี่ปุ่น สำหรับสัญญาเงินกู้และสัญญาค้ำประกันเงินกู้

ขอแสดงความนับถือ


(นายธานีทร นมมานเหมินท์)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

สำนักงานเศรษฐกิจการคลัง
กองนโยบายเงินกู้
โทร. 2739020 ต่อ 3401
โทรสาร 2739168